

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 98 (2011)  
**Heft:** 1-2: Vorgefertigt = Préfabriqué = Prefabricated

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



nicht unschuldig an diesem Phänomen. Sie scheint eine andere, informellere Form der Kultur, die die Bewohner mit ihrem öffentlichen Raum verbindet, in Schach zu halten.

Diese Fragen betreffen nicht nur Städte wie Shanghai oder städtische und städtebauliche Konzepte wie das Rockbund-Projekt. Mehrere westliche Städte kennen angesichts ihrer Stadterneuerungsprozesse dieselben Probleme. In einer Stadt mit sehr raschen urbanen und sozialen Veränderungen sind sie allerdings viel offenkundiger und

intensiver, wenn man bedenkt, welchen Gegensatz der Wechsel von einem Zustand in den anderen mit sich führt. Aber warten wir den für 2013 vorgesehenen Abschluss des Rockbund-Projekts ab. Dann wird sich präzisieren lassen, wie sich diese an historischen Gebäuden reiche und mit Sachkenntnis sanierte Gebäudeinsel zum Rest des Quartiers verhalten wird, das bis dahin vielleicht ebenfalls bedeutende Veränderungen erfahren hat.

Frédéric Frank

Übersetzung: Suzanne Leu; texte original: [www.wbw.ch](http://www.wbw.ch)

**Bauherrschaft:** Shanghai Bund de Rockefeller Group Master Development Co., Ltd.

**Architekt:** David Chipperfield Architects, London

**Tragwerksplanung:** Shanghai Zhang Ming Architectural Design Firm (historische Gebäude), China Construction Design International, Shenzhen (Rockbund 6)

**Landschaftsarchitekt:** Levin Monsigny Landschaftsarchitekten, Berlin

**Bruttogrundfläche:** 96 000 m<sup>2</sup>. David Chipperfield Architects: 47 600 m<sup>2</sup>, wovon 35 500 m<sup>2</sup> historische Gebäude; Rockbund Art Museum: 2300 m<sup>2</sup>

**Termine:** Projektbeginn: 2006; Konzeptstudie: 2007; Baubeginn: Juni 2009; Fertigstellung: Mai 2010; weitere historische Gebäude: 2013



Partner für anspruchsvolle  
Projekte in Stahl und Glas



**Tuchschenmid**

Tuchschenmid AG  
CH-8501 Frauenfeld  
Telefon +41 52 728 81 11  
[www.tuchschenmid.ch](http://www.tuchschenmid.ch)



## LANZ HE Stromschienen G-Kanäle LANZ Weitspann-Multibahnen

- 1. geprüft auf Erdbebensicherheit (EMPA) und
- 2. geprüft auf Schockwiderstand 1 bar ACS und
- 3. geprüft auf Funktionserhalt im Brandfall E 30 / E 90

Kabel- und Stromführungen mit den 3-fach geprüften  
LANZ HE Stromschienen LANZ G-Kanälen und  
Weitspann-Multibahnen geben maximale Sicherheit

- in schwierig zu evakuierenden Gebäuden (Altersheime, Spitäler, Strafanstalten etc.)
- in Anlagen mit grossem Personenverkehr (Flughäfen und Bahnstationen, unterirdische Fußgängerzonen, Warenhäuser und Supermärkte, Parkhäuser etc.)
- in technisch sensiblen Bereichen (Unterstationen, EDV- und Serverräumen, Forschungslabore etc.)
- in Anlagen mit Massenansammlungen (Arenen und Stadien, Kinos, Saalbauten etc.)
- in Wohn-, Hotel- und Bürohochhäusern

Verlangen Sie Beratung, Atteste, Offerten und rasche und preisgünstige Lieferung von  
**lanz oensingen ag Tel. 062 388 21 21 Fax 062 388 24 24**

Mich interessieren die sicheren, 3-fach geprüften LANZ  
Produkte. Bitte senden Sie Unterlagen.

Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!

Name / Adresse / Tel. \_\_\_\_\_



**lanz oensingen ag**

CH-4702 Oensingen  
Südringstrasse 2  
Telefon 062 388 21 21  
[www.lanz-oens.com](http://www.lanz-oens.com)  
Fax 062 388 24 24  
[info@lanz-oens.com](mailto:info@lanz-oens.com)